



- 4- Procurement, authorization or approved credential provided no more than three months from issuance for the bids submitted without the name of authorized manager.
- 5- Purchase receipt of original bid documents.
- 6- Submit a separated envelope containing the company documents in a color copy, and an separated envelope contain commercial and technical offers.
- 7- The companies and offices which want to participating in bids shall get by check with OFFICE of SECURITY PERMIT WHICH LOCATED IN NRC - BAJI and any bid which not has the security permit will be refused.

**Second :- The Required conditions listed below are considered AS an integral part of the contract :-**

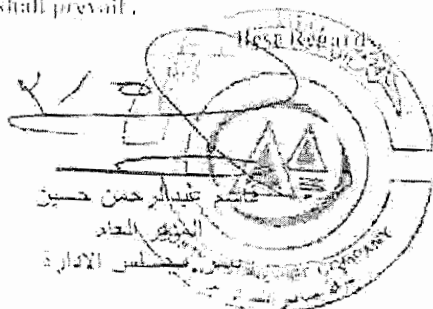
- 1- The contract shall be signed upon assignment by the manager.
- 2- The contract can't be sold or surrendered to another contractor, if proven it shall be considered shirker and shall take legal action against him.
- 3- The bidder must fix the price number and write in the paragraphs of the specifications table free from scratching and to be clear and signed all pages of the bid by the bidders. The committee has the right to exclude any bid wrote by hand the tender should be presented in separate envelope with the no. of the bid and its subject as stated in the declaration.
- 4- The certificate of origin must be authenticated by the competent Iraqi authorities in the country of origin.
- 5- The goods shall be subject to inspection by inspections company : (( Tuv Rheinland , Bahic Control, SGS, AIG, Lloyd Register, Intertek Global ).
- 6- Name of the bank and a number of ( ban) are entered to be paid financial dues according to the Iraqi payment system and Financial dues are paid based on the percentage to be chosen according in qualification criteria
- 7- The contract is subject to tax and all legal fees and the law of collection of governmental Debt No. 56 of 1977 and Iraqi laws in force.
- 8- The bidding process shall be conducted, studied and analyzed in accordance with the provisions of implementation of government contracts No.2 of 2014, the regulations attached thereto and the Criteria the qualifying and consideration (he granted exception for our company to accept the bids which less than the rate which more than (20%) from the estimated cost according of Iraqi energy council No.1 of 2019.
- 9- The contract winner shall be required to submit a performance bond guarantee at a rate of ( 5% ) of the amount of the bid before signing the contract in the form of letter of guarantee issued by a government bank or any bank accredited by the Central Bank of Iraq and the Ministry of Oil except of the banks referred to in the tender documents.
- 10- The bidder must confirm his name, commercial address, exact residence address, telephone numbers and official e-mail address, in a precise and clear manner, with a copy of his personal documents.
- 11- The company is not obliged to accept lower bids.
- 12- Packing of the contracted materials shall be in accordance with the approved specifications of packing. The supplier shall bear all damages in the materials due in the transport or packing process.

الوكالة أو التحويل أو وثائق التفويض المعتمدة بشرط عدم مضي أكثر من ثلاثة أشهر على صدورها بالنسبة للطلبات المقدمة بغير اسم المدير المقوض .  
 رصير شركة وثائق المناقصة ( اصلی ) .  
 تقديم ظرف منفصل يتضمن ( وثائق الشركة ) بصورة ملونة إضافة الى ظرف منفصل للعرض الفني و ظرف منفصل آخر للعرض التجاري مع تقديم الوثائق ايضا في العرض التجاري .  
 على الشركات والمكاتب التي تزود الاشتراك في المناقصات مراجعة مكتب التصاريح الامنية/ فرع صلاح الدين للعرض استكمال الموافقات الامنية قبل الاشتراك في المناقصة علما انه سيتم رفض اي عطاء غير مرافق معه التصريح الامني.

**ثانياً :- الشروط المطلوبة والمدرجة جزء لا يتجزأ من العقد :-**

- 1- بعد توقيع العقد عند الإحالة من قبل المدير المقوض حصراً .
- 2- لا يجوز مطلقاً التنازل عن العقد أو التنازل عن حقوقه التعاقدية الى مجزئ آخر وفي حال ثبوت ذلك يعد ناكلاً وتتخذ الإجراءات القانونية بحقه .
- 3- على مقدم العطاء تثبيت الاسعار رقماً وكتابةً وتعبير جدول الكميات بالعداد اي بشكل مطبوع في فقرات جدول المواصفات خالية من الحك والطب وبشكل واضح وموقد ومخوطة على جميع صفحات العطاء من قبل المتقدم وان يقدم العطاء في ظرف مغلق تحت غلظة رقم المناقصة وموضوعها كما وردت في الاعلان .
- 4- يجب تصديق شهادة المنشأ من الجهات العراقية المختصة في بلد المنشأ أو بلد التصدير ( بلد التصدير ) .
- 5- لا يكون فحص البضائع من قبل الشركات الفاحصة : (( Tuv Rheinland , Bahic Control, SGS, AIG, Lloyd Register, Intertek Global )) للمنافسة اعلى .
- 6- يتد اخذ اسم المصرف ورقم الحساب (iban) للعرض دفع المستحقات المالية حسب نظام المنقوعات العراقي و يتم دفع المستحقات المالية استناداً الى الفقرة الثامنة من شروط معايير التاهيل .
- 7- العقد خاضع للضريبة وكافة الرسوم القانونية وقانوني تنصيل الديون الحكومية رقم ٥٦ لسنة ١٩٧٧ والقوانين العراقية الساندة تحري عملة فتح العطاءات ودراستها وحيثها وقت لتعليقات سيد العتود الحكومية رقم ٢ لسنة ٢٠١١ والاضوابط الملحقة بها والوثائق القياسية ومعايير التاهيل مع مراعاة الاستثناء المنسوخ لسركتاً بقبول العطاءات التي تقل بنسبة تزيد عن (٢٠%) من الكلفة التخمينية وحسب قرار مجلس الطاقة الوزاري المرقم (٧) لسنة ٢٠١٩ .
- 8- التزام من تحال بجهته المناقصة بتقديم كفالة حسن التنفيذ بنسبة ( ٥ % ) من مبلغ الاحالة قبل توقيع العقد على شتر خطاب ضمان صادر من مصرف حكومي او من مصرف معتمد من قبل بيت الصروري العراقي و وزارة النفط استناداً الى مصرف استمر بينها في وثائق المناقصة .
- 9- على المتقدم تثبيت اسمه وعنوانه التجاري وعنوان سكنه الدقيق وارقام هاتفه وبريده الإلكتروني والاسم المعتمد وبشكل دقيق وواضح مع ارفاق صورة من المستندات الشخصية .
- 10- الشركة غير ملزمة بقبول اوطا الاسعار .
- 11- كلون تحيف وتعبئة المواد المتعاقد عليها حسب المواصفات المعتمدة للتغليف والتعبئة . ويحمل المجزئ كافة الاضرار التي تتعرض لها المواد من جراء عملية النقل او التخليف والتعبئة .

13. The security situation in Iraq is not considered a reason to avoid contractual obligations and may be taken into consideration in order to extend the duration of the contract.
14. The amount of the bid shall be deemed irrevocable and shall not be negotiated.
15. The bidder shall comply with the conditions required in the specification table, special conditions, qualification criteria.
16. The delay penalties shall be calculated according to equation mentioned in paragraph ( 32 ) of the special conditions. The maximum range of penalties shall be determined before signing of the contract.
17. Any applications relating to changing specifications, origins, or numbers after signing the contract cannot be accepted.
18. The committee (Tender Study and Analysis Committee) shall have the right to disregard any bid in the event of errors in the price, the write -off, the corrections or the amendments, even if the bidder has lower prices in the competition.
19. The participation in buying tender shall be done during all the days of the week (Official Working days) until one o'clock in the afternoon, except the public holidays.
20. The final dues payment shall not be settled until a clearance has been submitted by the General Authority of Taxes.
21. The bid should be valid for (120) days from the closing date, the requisition and any reservation shall be disregarded.
22. All participants in the bid or their representatives can attend the opening meeting bids, at the site of North Refineries Company in the province of Salah al-Din / Baiji at (tenth o'clock ) of the day following the closing.
23. The authorized Director of contractor company must be not an employee or in charge of general service in Iraq.
24. Our company has the right to cancel the above bid at any stage without bearing any legal consequences.
25. Our company has the right to extend the closing date of the bid above if there are any required reasons.
26. All participants should be view the standard conditions then stamp it and attached with the submitted tender.
27. To view the specification and quantities and conditions of the required materials, please visit our web site [www.nrc.oil.gov.iq](http://www.nrc.oil.gov.iq) or [www.oil.gov.iq](http://www.oil.gov.iq) or contact us at the following E-mail address [nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq](mailto:nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq).
28. This announcement is made by both Arabic and English languages , if there is any discrepancy then the Arabic version shall prevail.



DOC. NO. NRC P&CD-FPS F01

REV:00

REV DATE: JANUARY / 2020

مصطفى أحمد البراهيم  
وكيل المدير العام

13. لا يعتبر الظروف الأثني في العراق سبب للتخلص من الالتزامات التعاقدية ويمكن أخذه بنظر الإعتبار لتمديد مدة العقد .
14. يعتبر مبلغ الإحالة قطعياً ولا يجوز التفاوض عليه .
15. يلتزم مقدم العطاء بالشروط المطلوبة في جدول المواصفات والشروط الخاصة ومعايير التأجيل المطلوبة .
16. يتم احتساب الغرامات التأخيرية حسب المعادلة المبينة في الفقرة رقم ( 32 ) من الشروط الخاصة .
17. لا يمكن قبول أي طلبات تتحقق بتغيير المواصفات أو الكميات أو الأعداد بعد توقيع العقد ولا ينظر بهكداً طلبات .
18. للجنة ( أهمل أي عطاء في حالة وجود الإخفاء في الأسعار أو إلحاح أو التسطب أو التصحيح أو التعديل حتى وأن كان المقدم أو طو الاسطر في المناقصة .
19. يكون القطع والاشتراك على المناقصة في كافة أيام الأسبوع عدا يومي الجمعة والسبت والعطل الرسمية ولغاية الساعة الواحدة بعد الظهر .
20. يتم الاحتفاظ بنسبة ( 10% ) من قيمة العقد لا تطبق إلا بعد تنفيذ برائة نسبة من الهيئة العامة للضرائب وكفاية الشركات العراقية والاجتبية .
21. يعتبر العطاء نافذاً لمدة ( 120 ) يوم من تاريخ غلق المناقصة ويهمل أي تحفظ على ذلك دون حاجة إلى الإبلاغ الشركة المتحفظه .
22. بإمكان كافة المشاركين بالمناقصة أو ممثلهم حضور اجتماع فتح العطاءات في موقع شركة مصافي الشمال الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي في تمام الساعة التاسعة صباحاً لليوم التالي لغلق المناقصة .
23. يجب أن لا يكون المدير المفوض للشركة المتعاقدة موظف أو مكلف بخدمة عامة في العراق .
24. لشركتنا الحق في إلغاء المناقصة اعلان في أي مرحلة من مراحلها دون تحمل أي تبعات مالية أو قانونية .
25. لشركتنا الحق في تمديد موعد غلق المناقصة اعلان في حال وجود اسباب تستدعي ذلك .
26. على المشتركين كافة الاطلاع على الشروط القياسية المرفقة مع الاستاذ وملها من قبلهم وختمها بختم الشركة وإرفاقها مع العطاء .
27. للاطلاع على جداول المواصفات والكميات المطلوبة يمكنكم زيارة موقع شركتنا على الشبكة العالمية [www.nrc.oil.gov.iq](http://www.nrc.oil.gov.iq) أو [www.oil.gov.iq](http://www.oil.gov.iq) أو مراسلتنا على البريد الإلكتروني التالي : [nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq](mailto:nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq) أو اندخول التي تطبق السايتز (المناقصات التجارية ) لتحميل الأوثيات من الرابط الخاص بالطلبية .
28. هذا الاعلان مصاغ باللغتين العربية والانجليزية ، اذا كان هناك أي تناقض بين اللغتين يجب اعتماد النسخة العربية .

... مع التقدير .